



Société Bruxelloise de Gestion de l'Eau
Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer
Keizerinlaan 17-19 / Boulevard de l'Impératrice 17-19
1000 Brussel / BRUXELLES

Avis aux habitants **Bericht aan de bewoners**

18/05/2020

Construction d'égouts rue St-Denis, rue des Anciens Etangs et bd de la II^{ème} Armée Britannique

Madame, Monsieur,

Comme vous le savez, des travaux d'égouttage sont en cours dans votre quartier. La crise du coronavirus et ses conséquences ont également provoqué des temps d'arrêt et des retards dans ces travaux. Nous aimerions donc vous informer du planning et du phasage ajustés.

Dans la rue Saint-Denis, les travaux se poursuivent à la chambre de connexion au carrefour avec la rue des Anciens Etangs. En même temps, la conduite d'eau de pluie sera installée.

La situation actuelle de circulation à sens unique vers le sud sera maintenue jusqu'au 28.06.2020. Ensuite, la rue Saint-Denis sera complètement fermée pendant deux semaines (du 29.06.2020 au 10.07.2020) entre le rond-point et la rue des Anciens Etangs. Pendant les congés de la construction (du 11.07 au 02.08), la situation actuelle du trafic à sens unique sera réintroduite. En août, la réfection de la voirie sera effectuée. La sens unique reste en place jusqu'à la fin du mois.

Dans la rue des Anciens Etangs, la conduite d'eau de pluie ainsi que l'égout local seront construits jusqu'au 10.07. La circulation reste inchangée jusqu'au 15.06.2020, ensuite, les activités seront déplacées du côté des maisons. L'accès à la rue reste possible tout le temps. La réfection de la route avec le réaménagement du trottoir aura lieu au cours du mois d'août. À partir du 7 septembre, les activités reprendront de l'autre côté jusque début décembre. L'accès à la rue restera possible lors de cette phase.

Au cours du mois d'août, le passage de la conduite d'eau de pluie sera effectué sous le boulevard de la II^{ème} Armée Britannique. Cela se fera en 2 étapes. Du 10.08 au 14.08, la route vers le sud sera interrompue et du 17.08 au 21.08, la route vers le centre sera interrompue.

Nous vous tiendrons informés de la suite des travaux en fonction de l'avancement de ceux-ci. Veuillez nous excuser pour ces désagréments.

Info chantier :

- Jan De Nul (les jours ouvrables entre 8h et 17h) : 053/73.15.11
- SBGE (les jours ouvrables entre 9h et 17h) : 02/505.47.10

Nederlandstalige versie op keerzijde



Société Bruxelloise de Gestion de l'Eau
Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer
Keizerinlaan 17-19 / Boulevard de l'Impératrice 17-19
1000 Brussel / BRUXELLES

Avis aux habitants **Bericht aan de bewoners**

18/05/2020

Aanleg riolering St-Denijsstraat, Oude Vijversstraat en II^{de} Britse Legerlaan

Mevrouw, Mijnheer,

Zoals u weet zijn er rioleringswerken aan de gang in uw buurt. De coronasituatie en de bijhorende maatregelen hebben ook bij deze werken voor stilstand en vertraging gezorgd.

We willen u dan ook graag op de hoogte brengen van de aangepaste planning en fasering.

In de St-Denijsstraat gaan de werken verder aan de verbindingkamer op het kruispunt met de Oude Vijversstraat. Tegelijkertijd zal de regenwater leiding aangelegd worden. De huidige verkeerssituatie met éénrichtingsverkeer richting zuid blijft behouden tot 28.06.2020. Daarna zal de St-Denijsstraat gedurende twee weken (29.06 tot 10.07) volledig afgesloten worden tussen het rond punt en de Oude Vijversstraat. Gedurende het bouwverlof (van 11.07 tot 02.08) zal de huidige situatie met éénrichtingsverkeer weer ingevoerd worden. Gedurende de maand augustus zal de wegherstelling hier uitgevoerd worden Tijdens deze periode zal de verkeerssituatie met éénrichtingsverkeer richting Zuid behouden blijven. Na het wegherstel zal de Sint-Denijsstraat opengesteld worden voor tweerichtingsverkeer.

In de Oude Vijversstraat worden de regenwaterleiding en de plaatselijke riool aangelegd en dit tot 10.07. De verkeerssituatie blijft zoals ze nu is tot 15.06.2020 waarna de activiteiten verplaatst worden naar de kant van de huizen. De toegang tot de straat blijft de hele tijd mogelijk. De wegherstelling met heraanleg van het voetpad heeft plaats tijdens de maand augustus. Daarna (vanaf 7 september) worden de activiteiten hernomen aan de andere zijde en dit tot begin december. Ook nu blijft de toegang tot de straat mogelijk.

Tijdens de maand augustus wordt de doorsteek van de regenwaterleiding onder II^{de} Britse Legerlaan uitgevoerd. Dit gebeurt in twee fasen. Van 10.08 tot 14.08 wordt de rijweg richting zuid onderbroken en van 17.08 tot 21.08 wordt de rijweg richting centrum onderbroken.

We houden u zeker op de hoogte van het vervolg van de werken op basis van de vooruitgang hiervan. We verontschuldigen ons op voorhand voor dit ongemak.

Werfinfo :

- Jan De Nul (werkdagen tussen 8.00 en 17.00 uur) : 053/73.15.11
- BMWB (werkdagen tussen 09.00 en 17.00) : 02/505.47.10

Version Française au verso